

Tribunalens beslut av den 14 december 2012 — Al Toun och Al Toun Group mot rådet

(Mål T-326/12) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot Syrien — Strykning i förteckningen över berörda personer — Anledning saknas att döma i saken)

(2013/C 55/25)

Rättegångsspråk: bulgariska

Parter

Sökande: Salim Georges Al Toun (Al Ghassaneya-Lattakia, Syrien) och Al Toun Group (Damaskus, Syrien) (ombud: advokat S. Koev)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: S. Kyriakopoulou och I. Gurov)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av rådets beslut 2011/782/Gusp av den 1 december 2011 om restriktiva åtgärder mot Syrien och om upphävande av beslut 2011/273/Gusp (EUT L 319, s. 56), rådets genomförandebeslut 2012/256/Gusp av den 14 maj 2012 om genomförande av rådets beslut 2011/782 (EUT L 126, s. 9), rådets förordning (EU) nr 36/2012 av den 18 januari 2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och om upphävande av förordning (EU) nr 442/2011 (EUT L 16, s. 1), och av rådets genomförandeförordning (EU) nr 410/2012 av den 14 maj 2012 om genomförande av artikel 32.1 i förordning (EU) nr 36/2012 (EUT L 126, s. 3), i den del dessa rättsakter avser sökandena.

Avgörande

1. *Anledning saknas att döma i saken.*
2. *Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 311, 13.10.2012.

Talan väckt den 19 november 2012 — Front Polisario mot rådet

(Mål T-512/12)

(2013/C 55/26)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario) (Laâyoune) (ombud: advokaten C.-E. Hafiz)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara den angripna rättsakten och dess tillämpningsföreskrifter.

Grunder och huvudargument

Sökanden åberopar fem grunder för sin talan mot i) rådets beslut 2012/497/EU av den 8 mars 2012 om ingående av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko om ömsesidiga liberaliseringsåtgärder angående jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter, fisk och fiskeriprodukter, om ersättande av protokoll nr 1, 2 och 3 och deras bilagor samt om ändring av Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan (EUT L 241, s. 2) och ii) kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 812/2012 av den 12 september 2012 om ändring av rådets förordning (EG) nr 747/2001 vad gäller unionstillkvoter för vissa obearbetade och bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Marocko (EUT L 247, s. 7).

Sökanden påstår sig vara direkt och personligen berörd av dessa rättsakter i egenskap av representant för det västahariska folket.

1. Första grunden: Åsidosättande av principen om motiverings-skyldighet, eftersom motiveringen var särskilt nödvändig med hänsyn till det rättsliga läget, och åsidosättande av rätten att yttra sig, eftersom Front Polisario inte konsulterats.
2. Andra grunden: Åsidosättande av de grundläggande rättigheterna i artikel 67 FEUF och artikel 6 FEU samt i de principer som slagits fast i rättspraxis, genom att inte respektera det västahariska folkets rätt till självbestämmande och genom att uppmuntra den annekteringspolitik som förts av Konungariket Marocko, som enligt sökanden är en ockupationsmakt. Sökanden gör vidare gällande att koherensprincipen i artikel 7 FEUF åsidosatts, genom att suveränitetsprincipen inte iakttagits, och att de värden som Europeiska unionen bygger på och de principer som gäller för dess utrikespolitiska verksamhet var åsidosatts i strid med artiklarna 2 FEU, 3.5 FEU och 21 FEU samt artikel 205 FEUF
3. Tredje grunden: Åsidosättande av de internationella avtal som Europeiska unionen ingått och särskilt av det associationsavtal som ingåtts mellan Europeiska unionen och Konungariket Marocko samt åsidosättande av Förenade nationernas havsrättskonvention.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av flera folkrättsliga regler, såsom rätten till självbestämmande, principen om att fördrag endast binder parterna och de grundläggande bestämmelserna i den internationella humanitära rätten.

5. Femte grunden: De angripna rättsakterna är lagstridiga på grund av Europeiska unionens otillåtna beteende i förhållande till den internationella rätten.

— förplikta svaranden att erlægga 1 000 euro i skadestånd,

— bifalla klagandens första yrkande vid personaldomstolen även på de grunder som framförts i sak och således ogiltigförklara EESK:s meddelande nr 43/09 om lediga tjänster även på de grunder som framförts i sak, och

— förplikta svaranden att ersätta alla rättegångskostnader såväl i första som andra instans.

Överklagande ingett den 5 december 2012 av Moises Bermejo Garde av den dom som personaldomstolen meddelade den 25 september 2012 i mål F-51/10, Bermejo Garde mot EESK

(Mål T-529/12 P)

(2013/C 55/27)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Moises Bermejo Garde (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten L. Levi)

Övrig part i målet: Europeiska ekonomiska och sociala kommittén (EESK)

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

— upphäva den dom som personaldomstolen meddelade den 25 september 2012 i mål F-51/10 i den del som personaldomstolen (i) avvisade yrkandet om ogiltigförklaring av alla beslut som fattats på grundval av EESK:s meddelande nr 43/09 om lediga tjänster, (ii) inte prövade yrkandet om förpliktande för svaranden att erlægga 1 000 euro i skadestånd och (iii) och inte i sak prövade yrkandet om ogiltigförklaring av EESK:s meddelande nr 43/09 om lediga tjänster, och

— följaktligen

— bifalla klagandens andra och tredje yrkande vid personaldomstolen och således

— ogiltigförklara alla beslut som fattats på grundval av EESK:s meddelande nr 43/09 om lediga tjänster,

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden tre grunder.

1. Åsidosättande av skyldigheten att iaktta det administrativa förfarandet och åsidosättande av artikel 90.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, i den mån som personaldomstolen avvisade klagandens yrkande om ogiltigförklaring av alla beslut som fattats på grundval av EESK:s meddelande nr 43/09 om lediga tjänster.

2. Rättsvägran, åsidosättande av den grundläggande rätten till domstolsprövning och åsidosättande av motiveringsskyldigheten, eftersom personaldomstolen inte prövade klagandens yrkande om skadestånd.

3. Åsidosättande av motiveringsskyldigheten och åsidosättande av principen om god förvaltningssed, eftersom personaldomstolen inte prövade de grunder som anförts i sak i första instans till stöd för klagandens yrkande om ogiltigförklaring av EESK:s meddelande nr 43/09 om lediga tjänster.

Överklagande ingett den 5 december 2012 av Moises Bermejo Garde av den dom som personaldomstolen meddelade den 25 september 2012 i mål F-41/10 — Bermejo Garde mot EESK

(Mål T-530/12)

(2013/C 55/28)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Moises Bermejo Garde (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten L. Levi)

Övrig part i målet: Europeiska Ekonomiska och sociala kommittén